

444652-2026 - Súťaž

Nemecko – Inžinierske projektovanie – Tragwerksplanung nach § 52 HOAI sowie Bauphysik
OJ S 122/2026 29/06/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim
Služby

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Amt Süderbrarup - Der Amtsvorsteher

E-mail: zentrale.vergabestelle@schleswig-flensburg.de

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Miestny orgán

Činnosť verejného obstarávateľa: Všeobecné verejné služby

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Tragwerksplanung nach § 52 HOAI sowie Bauphysik

Opis: Das Amt Süderbrarup als Schulträger plant die Erweiterung der Nordlichtschule in Süderbrarup um einen Neubau mit einer Bruttogeschossfläche von 590 m². Das Vorhaben umfasst Flächen für die betreute offene Ganztagschule (BOGS, 311 m² NFL inkl. anteiliger Verkehrswege) sowie für Campusklassen zur Inklusion von Schülerinnen und Schülern aus dem Bereich der Förderschulen (194 m² NFL inkl. anteiliger Verkehrswege). Die Objektplanung befindet sich derzeit in der Leistungsphase 2. Für die Fachplanungsleistungen Tragwerksplanung und Bauphysik (jeweils LP 1–9 nach HOAI) werden externe Fachplanungsbüros gesucht. Der Planungsbeginn ist sofort vorgesehen; die Fertigstellung des Bauvorhabens ist für Ende 2027 geplant. Die fortgeschriebenen Gesamtbaukosten (netto, Preisstand 2026) belaufen sich auf rd. 2.174.000 € (inkl. KG 200–700).

Identifikátor postupu: b1000000-c0de-4000-a000-00d462053243

Interný identifikátor: 2026-039-1300

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 71320000 Inžinierske projektovanie

2.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Kappeller Straße 27b

Mesto: Süderbrarup

PSČ: 24392

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Schleswig-Flensburg (DEF0C)

Krajina: Nemecko

2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: Die EU-Richtlinie 2014/24/EU fordert die barrierefreie Bereitstellung der Vergabeunterlagen (Ausschreibungsunterlagen, FAQ-Listen, geänderte Unterlagen) für die Bieter. Die Vergabeunterlagen werden ausschließlich elektronisch über die eVergabe-Plattform B_I Medien zur Verfügung gestellt. Die Kommunikation während des

Vergabeverfahrens erfolgt ebenfalls ausschließlich elektronisch über die eVergabeplattform B_I Medien. Aus diesem Grund ist eine kostenlose Registrierung auf der eVergabe-Plattform B_I Medien für die Abgabe eines Angebots zwingend notwendig. Für bereits registrierte Bieter ändert sich der Prozessablauf nicht. Bieter können Angebote nur in elektronischer Form über die eVergabe-Plattform B_I Medien einreichen. Angebote, die in Papierform oder per E-Mail eingehen, dürfen nicht berücksichtigt werden. Bieterfragen sollten möglichst bis spätestens zu dem unter Ziffer 5.1.11 genannten Zeitpunkt über die eVergabeplattform B_I Medien gestellt werden. Nicht rechtzeitig gestellte Bieterfragen können unbeantwortet bleiben. Bei Bedarf wird ein Fragen- und Antwortenkatalog (FAQ-Liste) auf der Seite <https://bimedien.de/ausschreibungsdienste/ausschreibungen/D462053243> bei den Vergabeunterlagen veröffentlicht. Mit dem Angebot sind folgende Unterlagen zusätzlich einzureichen: (1) Eigenerklärung (Formblatt gemäß Vergabeunterlagen), dass kein Verbot einer Auftragsvergabe nach Art. 5k der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 in der Fassung des Art. 1 Ziff. 23 der Verordnung (EU) 2022 /576 des Rates vom 8. April 2022 zur Änderung der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 über restriktive Maßnahmen angesichts der Handlungen Russlands, die die Lage in der Ukraine destabilisieren, vorliegt, (2) Eigenerklärung (Formblatt gemäß Vergabeunterlagen) Informationen zum Bewerber, Bieter bzw. Mitglied der Bietergemeinschaft. Bietergemeinschaften haben die Eigenerklärungen zu (1) und (2) für alle Mitglieder der Bietergemeinschaft einzureichen. Mit dem Angebot ist ein Zeitplan einzureichen, welcher im Rahmen der Zuschlagskriterien in die Angebotswertung einfließt. Es wird darauf hingewiesen, dass von der Vergabestelle vor der Auftragsvergabe ein Auszug aus dem Wettbewerbsregister eingeholt wird. Es gilt deutsches Recht.

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

v gv -

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie

Porušenie povinností stanovených na základe čisto vnútroštátnych dôvodov vylúčenia:

Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: Tragwerksplanung nach § 52 HOAI sowie Bauphysik

Opis: Das Amt Süderbrarup als Schulträger plant die Erweiterung der Nordlichtschule in Süderbrarup um einen Neubau mit einer Bruttogeschossfläche von 590 m². Das Vorhaben umfasst Flächen für die betreute offene Ganztagschule (BOGS, 311 m² NFL inkl. anteiliger Verkehrswege) sowie für Campusklassen zur Inklusion von Schülerinnen und Schülern aus dem Bereich der Förderschulen (194 m² NFL inkl. anteiliger Verkehrswege). Die Objektplanung befindet sich derzeit in der Leistungsphase 2. Für die Fachplanungsleistungen Tragwerksplanung und Bauphysik (jeweils LP 1–9 nach HOAI) werden externe Fachplanungsbüros gesucht. Der Planungsbeginn ist sofort vorgesehen; die Fertigstellung des Bauvorhabens ist für Ende 2027 geplant. Die fortgeschriebenen Gesamtbaukosten (netto, Preisstand 2026) belaufen sich auf rd. 2.174.000 € (inkl. KG 200–700).

Interný identifikátor: 2026-039-1300

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 71320000 Inžinierske projektovanie

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Kappelner Straße 27b

Mesto: Süderbrarup

PSČ: 24392

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Schleswig-Flensburg (DEF0C)

Krajina: Nemecko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum konca trvania: 31/12/2027

Iné trvanie: Neznámy

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:

Požiadavka na ponuku

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): nie

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): áno

Doplňujúce informácie: #Besonders auch geeignet für:freelance#

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Registrácia v relevantnom profesionálnom registri

Popis výberového kritéria: Angabe zur Mitgliedschaft bei der Berufsgenossenschaft:

Eigenerklärung (Formblatt gemäß Vergabeunterlagen) über die Mitgliedschaft bei der Berufsgenossenschaft

Kritérium: Iné ekonomické alebo finančné požiadavky

Popis výberového kritéria: Angaben zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur gesetzlichen Sozialversicherung: Eigenerklärung (Formblatt gemäß Vergabeunterlagen) über die ordnungsgemäße Erfüllung der Verpflichtung zur Zahlung von Steuern und Abgaben sowie der Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung, soweit eine Pflicht zur Beitragszahlung besteht

Kritérium: Iné ekonomické alebo finančné požiadavky

Popis výberového kritéria: Angabe, dass nachweislich keine schwere Verfehlung begangen wurde, die die Zuverlässigkeit als Bieter in Frage stellt: Eigenerklärung (Formblatt gemäß Vergabeunterlagen), dass keine Ausschlussgründe gemäß § 123 oder § 124 GWB vorliegen und dass in den letzten zwei Jahren nicht aufgrund eines Verstoßes gegen Vorschriften, der zu einem Eintrag im Gewerbezentralregister geführt hat, eine Belegung mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500 Euro erfolgt ist

Kritérium: Iné ekonomické alebo finančné požiadavky

Popis výberového kritéria: Angabe zu Insolvenzverfahren und Liquidation: Eigenerklärung (Formblatt gemäß Vergabeunterlagen), dass ein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares

gesetzlich geregeltes Verfahren weder beantragt noch eröffnet wurde, ein Antrag auf Eröffnung nicht mangels Masse abgelehnt wurde und sich das Unternehmen nicht in Liquidation befindet

Kritérium: Registrácia v relevantnom profesionálnom registri

Popis výberového kritéria: Angaben zur Eintragung ins Berufsregister des Sitzes oder Wohnsitzes des Unternehmens: Eigenerklärung (Formblatt gemäß Vergabeunterlagen), dass keine Verpflichtung zur Eintragung in ein Berufsregister besteht bzw. Eigenerklärung, bei welchem Berufsregister eine Eintragung erfolgt ist

Kritérium: Priemerný špecifický ročný obrat

Popis výberového kritéria: Angaben zum Umsatz des Unternehmens, Leistungen betreffend, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind: Eigenerklärung (Formblatt gemäß Vergabeunterlagen) über den Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen

Kritérium: Poistenie profesijného rizika

Popis výberového kritéria: Nachweis Berufshaftpflichtversicherung mit 3.000.000 € für Personenschäden und 1.500.000 € für Sachschäden jeweils 3-fach maximiert

Kritérium: Priemerný ročný počet pracovníkov

Popis výberového kritéria: Angaben zu den für die Ausführung der Leistung zur Verfügung stehenden Arbeitskräften: Eigenerklärung (Formblatt gemäß Vergabeunterlagen), dass die für die Ausführung der Leistungen erforderlichen Beschäftigten zur Verfügung stehen

Kritérium: Referencie na špecifikované práce

Popis výberového kritéria: Ausführung von Leistungen, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind: Referenzen vergleichbarer abgeschlossener Projekte (Schulbauten, öffentliche Bildungsbauten)

Kritérium: Relevantné vzdelávacie a profesionálne kvalifikácie

Popis výberového kritéria: Benennung des verantwortlichen Projektteams inkl. Qualifikationsnachweise

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Názov: Angebotspreis gem. Preisblatt

Opis: Der niedrigste Preis erhält 5 Punkte. Ein Angebotspreis, der doppelt so hoch oder höher ist als der niedrigste Preis, erhält 0 Punkte. Preise die dazwischen liegen, erhalten proportional weniger Punkte als der höchste Preis. Dafür wird die folgende Formel verwendet:
$$\text{Pkt} = ((P_i - P_{\min}) / P_{\min}) * 5 \text{ Pkt.} = \text{Vergebene Punkte für den angebotenen Preis } P_i$$

$$P_i = \text{Angebotener Preis}$$

$$P_{\min} = \text{Niedrigster angebotener Preis}$$

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 60

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Planungsbeginn nach Auftragserteilung in Kalendertagen

Opis: Die niedrigste Zeitangabe in Kalendertagen erhält 5 Punkte. Zeitangaben zwischen 0 und 14 Kalendertage werden auf 14 Kalendertage aufgerundet. Alle Zeitangaben von 14 Kalendertagen oder weniger erhalten die volle Punktzahl. Eine Zeitangabe, von 28 Kalendertagen oder höher erhält 0 Punkte. Zeitangaben die dazwischen liegen, erhalten proportional weniger Punkte als die niedrigste Zeitangabe (14 Kalendertage). Dafür wird die folgende Formel verwendet: $\text{Pkt} = 5 - ((Z_i - 14) / 14) * 5$ Pkt. = Vergebene Punkte für die angegebene Zeit Z_i Z_i = Angegebene Zeit in Kalendertagen 14 = Niedrigste angegebene Zeit in Kalendertagen

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 10

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Zeitlicher Ablauf zwischen Planungsbeginn und Abschluss der LP 4 in Wochen

Opis: Die niedrigste Zeitangabe in Wochen erhält 5 Punkte. Eine Zeitangabe, die doppelt so hoch oder höher ist als die niedrigste Zeitangabe, erhält 0 Punkte. Zeitangaben die dazwischen liegen, erhalten proportional weniger Punkte als die niedrigste Zeitangabe. Dafür wird die folgende Formel verwendet: $\text{Pkt} = 5 - ((Z_i - Z_{\min}) / Z_{\min}) * 5$ Pkt. = Vergebene Punkte für die angegebene Zeit Z_i Z_i = Angegebene Zeit in Wochen $Z_{\min}$ = Niedrigste angegebene Zeit in Wochen Die Angaben sind in einem Zeitplan darzustellen

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 30

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 23/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00)

východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Adresa súťažných podkladov: <https://bi-medien.de/ausschreibungsdienste/ausschreibungen/D462053243>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://bi-medien.de>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 29/07/2026 23:59:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 60 Dni

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Unterlagen werden im Rahmen des § 56 Abs. 2 bis 4 VgV nachgefordert. Die Nachforderung von leistungsbezogenen Unterlagen, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand der Zuschlagskriterien betreffen, ist ausgeschlossen. Dies gilt nicht für Preisangaben, wenn es sich um unwesentliche Einzelpositionen handelt, deren Einzelpreise den Gesamtpreis nicht verändern oder die Wertungsreihenfolge und den Wettbewerb nicht beeinträchtigen. Ferner werden Preisangaben nicht nachgefordert, wenn es sich um wesentliche Einzelpositionen handelt, deren

Einzelpreise den Gesamtpreis verändern oder die Wertungsreihenfolge und den Wettbewerb beeinträchtigen.

Informácie o verejnom otvorení ponúk:

Dátum otvorenia: 30/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Miesto: Die Öffnung der Angebote ist nicht öffentlich. Eine Teilnahme an der Öffnung der Angebote ist daher nicht zugelassen.

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Použitie zatiaľ nie je známe

Elektronická fakturácia: Povolená

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer Schleswig-Holstein beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus

Informácie o lehotách na preskúmanie: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Gemäß § 160 Abs. 3 S. 1 GWB ist ein Nachprüfungsantrag unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt; 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden; 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden; 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Kreis Schleswig-Flensburg

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: Kreis Schleswig-Flensburg

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Kreis Schleswig-Flensburg

Organizácia spracúvajúca ponuky: Amt Süderbrarup - Der Amtsvorsteher

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: Amt Süderbrarup - Der Amtsvorsteher

Registračné číslo: T:04641780

Poštová adresa: team Allee 22

Mesto: Süderbrarup

PSČ: 24392

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Schleswig-Flensburg (DEF0C)

Krajina: Nemecko

E-mail: zentrale.vergabestelle@schleswig-flensburg.de

Telefón: 04641780

Internetová adresa: <https://www.amt-suederbrarup.de/>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia spracúvajúca ponuky

8.1. ORG-0002

Úradný názov: Kreis Schleswig-Flensburg

Registračné číslo: Leitweg-ID: 01059-0000-23

Oddelenie: FD Recht und Zentrale Vergabestelle

Poštová adresa: Flensburger Str. 7

Mesto: Schleswig

PSČ: 24837

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Schleswig-Flensburg (DEF0C)

Krajina: Nemecko

Kontaktné miesto: Gabor

E-mail: zentrale.vergabestelle@schleswig-flensburg.de

Telefón: +49 (4621) 87815

Fax: +49 (4621) 878555

Internetová adresa: <https://www.schleswig-flensburg.de>

Roly tejto organizácie:

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania

8.1. ORG-0003

Úradný názov: Vergabekammer Schleswig-Holstein beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus

Registračné číslo: T:04319884640

Oddelenie: Vergabekammer Schleswig-Holstein

Poštová adresa: Düsternbrooker Weg 94

Mesto: Kiel

PSČ: 24105

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)

Krajina: Nemecko

E-mail: vergabekammer@wimi.landsh.de

Telefón: +49 (431) 988-4542

Fax: +49 (431) 988-4702

Internetová adresa: <http://www.wirtschaftsministerium.schleswig-holstein.de>

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

8.1. ORG-0004

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSČ: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: noreply.esender_hub@besch.bund.de

Telefón: +49228996100

Roly tejto organizácie:

TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: 21adf39f-40e0-48c5-bd16-a76c6d13a9ed - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii
– štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 26/06/2026 12:34:55 (UTC+02:00) východoeurópsky čas,
stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 444652-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 122/2026

Dátum uverejnenia: 29/06/2026